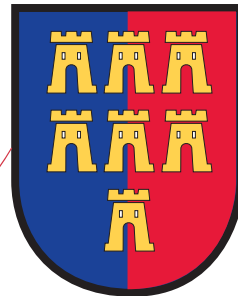


TRANSYLVANIA CLUB

INC. 1951

Nachrichten



1668 KING STREET E, KITCHENER, ON, N2G 2P1

Tel: (519) 744-1191

E-mail: transylvaniacub@intown.net

Nr. 435

März 2012



Frauenball 2012

Helgard Werner –

Past President

*of the Ladies' Auxiliary
(2001-2011),*

*Hannelore Maiterth –
1st Vice-President (L),*

*Maria Drygala –
2nd Vice-President (R)*

Our Office Hours: Wednesday to Friday – 0900 to 1300

Check www.transylvaniacub.com to read your Nachrichtenblatt online.

Visit our website and select the Photo Gallery to view pictures of our Transylvania Club Events.

TCK VERANSTALTUNGSKALENDER TCK EVENTS CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 03. März | Trachtenball – Miss Transylvania Pageant | 18:30 Uhr |
| 18. März | TCK Jahreshauptversammlung – TCK AGM | 14:00 Uhr |
| 20. März | German Spring Show 2012 | 17:30 Uhr |
| 21. März | Seniorentreffen – Seniors' Luncheon – Concordia Club | 11:30 Uhr |
| 07. April | Spaghetti Night – Youth Group Fundraiser | 18:30 Uhr |
| 18. April | Seniorentreffen – Seniors' Luncheon – Concordia Club | 11:30 Uhr |
| 28. April | Konzert der Blaskapelle - Brass Band Concert – Concordia Club | 20:00 Uhr |
| 06. Mai | Muttertag – Mother's Day | 12:00 Uhr |
| 09. Juni | Trachtenfest | 17:00 Uhr |
| 16. Juni | Waldfest – Picnic & Golf Tournament – GCHFC | 12:00 Uhr |

Note: All our events will be held at the Schwaben Club unless otherwise indicated in the event schedule.

Bitte holen Sie Ihre Karten zwei Wochen vor der jeweiligen Veranstaltung ab sonst werden sie verkauft. Es gibt immer wieder Mitglieder die ihre Karten am letzten Tag zurückbringen.

Please pick up your tickets at our club office at least two weeks prior to the event.

Tickets not picked up two weeks in advance may be sold.

SCHWABEN CLUB VERANSTALTUNGS- KALENDER - EVENT CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

| | |
|----------|-------------------------|
| March 10 | Schlachtfest |
| March 20 | German Spring Show 2012 |



BERICHT DES PRÄSIDENTEN



Liebe Mitglieder und Freunde,

Unsere Clubveranstaltungen haben begonnen, und der Frauenball liegt schon hinter uns. Alle unsere Untergruppen hatten ihre Jahresversammlungen und ich bin sicher, dass die Leiter in dieser Ausgabe ihre Mannschaften vorstellen werden. Glückwünsche und Dank an alle, die eine Führungsrolle angenommen haben.

Unsere Frauengruppe hatte ihre Jahreshauptversammlung. Ich gratuliere ihrer Vize-Präsidentin Hannelore Maiterth und ihrer Mannschaft und danke für all die Arbeit, die sie während des Jahres in den Club stecken. Natürlich danken wir der ausscheidenden Präsidentin Helgard Werner, die ihre Rolle nach elf Jahren abgegeben hat. Helgard recht herzlichen Dank für Deinen Einsatz und all die Arbeit in der Führung dieser außeror-

dentlich wichtigen Gruppe unseres Clubs. Alles Gute, und ich hoffe, Dich bald wieder im Vorstand zu sehen.

Am 4. Februar hatte unsere Frauengruppe ihren jährlichen Frauenball unter dem offiziellen Motto „Unter dem Regenbogen“. Die „Siebenbürgen Kapelle“ spielte zum Tanz auf und alle Anwesenden hatten einen schönen Abend. Wir gratulieren Hannelore Maiterth, der Vize-Präsidentin dieser Gruppe, zu einem weiteren schmackhaften Essen und Tanz. Ich wünschte nur, dass mehr Mitglieder an dieser Veranstaltung hätten teilnehmen und unseren Frauenverein unterstützen können.

Die Arbeitsgemeinschaft der deutschen Klubs traf sich am 6. Februar zur Frühjahrssitzung und Wahl. Wir gratulieren Gerhard Griebenow, der der erste Vorsitzende bleibt. Der Vorstand vervollständigt sich mit Werner Schlueter (2.Vorsitzender), Rita Allmendinger (Kassier) und Sonja Kroisenbrunner-Biselli (Sekretärin). Die Arbeitsgemeinschaft trifft sich viermal im Jahr, um Themen und Veranstaltungen zu besprechen, an denen wir gemeinsames Interesse haben. Mitgliederklubs und ihre Präsidenten sind:



MARCON CUSTOM METALS INC.

698 Wilson Avenue, Kitchener, Ontario, Canada N2C 1H9

Telephone (519) 893-6262 / Fax (519) 893-6268

Web Site: www.marconmetals.com

In Business Since 1963

RANDY M. GONDOSCH, P.ENG.
PRESIDENT

RICHARD K. GONDOSCH, B.ADMIN.
VICE-PRESIDENT

MICHAEL GONDOSCH
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Custom Sheet, Plate & Structural Fabricators in: Stainless Steel - Hot & Cold
Rolled Steel - Galvanized - Aluminum - Magnesium - Titanium - Copper
- Manganese - Shearing - Braking - Plate & Angle Rolling - C.N.C. Punching
- Welding - C.N.C. Plasma & Flame Cutting - CAD Capabilities



- *Alpine Club (Bill Poje)*
- *Concordia Club (Karl Braun)*
- *Continental Club (Peter Tworuschka)*
- *German Canadian Hunting and Fishing Club (David Mendler)*
- *German Canadian Business and Professionals Association (Harry Drung)*
- *German Canadian Remembrance Society (Helene Schramek)*
- *Schwaben Club (George Kraehling)*
- *Transylvania Club (Alfred Lowrick)*

Unsere Jugendgruppe hielt ihre Wahl am 12. Februar. Glückwünsche an alle die in ein Amt gewählt wurden und an alle, die sich zur Wahl gestellt haben. Es war ermutigend zu sehen, wie viele Jugendmitglieder Interesse an den Führungsämtern hatten. Wahlen sind immer ein guter Weg, die generelle Ausrichtung der Gruppe zu bestätigen und die Führungskandidaten zu unterstützen. Eines der wichtigen Punkte auf dem Jahresplan von 2012 ist die mögliche Teilnahme an einem Kulturaustausch mit Deutschland. Wir hoffen, dass sie ihre Tanzauftritte weiter verbessern und sie in die Aufgabe hineinwachsen, unseren Club im Sommer zu vertreten.

Dieses Jahr wird die Gruppe geführt von:

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| <i>Tyler Rich</i> | <i>Präsident</i> |
| <i>Andrew Saur</i> | <i>Vize-Präsident</i> |
| <i>Kolina Tavares</i> | <i>Schriftführer</i> |
| <i>Steph Kauntz</i> | <i>Kassier</i> |

Unsere Jahreshauptversammlung wird am 20 März stattfinden. Ich bitte Euch alle um Euer zahlreiches Erscheinen. Wir brauchen die Rückmeldung von Euch und wir hoffen, dass diese Sitzung zu einem guten Dialog führen wird über die Richtung, die unsere Mitglieder für unseren Klub wünschen. Die bei dieser Sitzung zur Wahl stehenden Ämter mit den gegenwärtigen Vorschlägen des Wahlkomitees sind:

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| <i>Präsident</i> | <i>Alfred Lowrick</i> |
| <i>2. Vizepräsident</i> | <i>John Dienesch</i> |
| <i>Kassierer</i> | <i>Lisa Fritsch</i> |
| <i>Mitgliedschaft</i> | <i>Katie Dienesch</i> |
| <i>Veranstaltungsleiter</i> | <i>Reiny Schmidt</i> |

| | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| <i>Veranstaltungsverwaltung</i> | <i>Kristine Brown</i> |
| <i>Webmaster</i> | <i>Jane Penteker</i> |
| <i>Oktoberfest Vorsitzende</i> | <i>Lori Moore</i> (geborene Hesch) |
| <i>Oktoberfest Komitee</i> | <i>Andy Gellner</i> |
| <i>Oktoberfest Komitee</i> | <i>Danielle Fritsch</i> |

Hans Gross ist der Vorsitzende des Nominierungskomitees; weitere Mitglieder sind Mathias Wolf, Helgard Werner, Erika Schmidt und Amy Kube. Falls ihr an einer dieser Stellen interessiert seid, dann ruft bitte eines dieser Mitglieder oder im Büro an, damit euer Name auf die Wahlliste gestellt werden kann.

Zum Abschluss bitte ich euch, euch die Veranstaltungsliste auf der zweiten Seite des Nachrichtenblatts einzuprägen. Bitte denkt daran, eure Karten mindestens eine Woche vor der Veranstaltung abzuholen.

*Mit freundlichen Grüßen,
Alfred Lowrick, Präsident*

Dear Members and Friends,

Our club events have started with Frauenball already behind us. Our Untergruppen have all had their annual meetings and I'm sure all leaders will be outlining their teams in this edition of the Blatt. Congratulations and thank you to all who have taken on a leadership role.

Our Ladies' Group held their annual general meeting and I would like to extend my congratulations to Hannelore Maiterth, our Ladies' Group Vice-President and her team and our thanks for all the work they do for the club throughout the year. As well I would be remiss by not thanking the outgoing President Helgard Werner who stepped down from her role as President after 11 years. Helgard - thank you so much for your efforts and all your hard work in leading this important group in our club. All the best and I hope to see you back in a Board position soon.

On February 4 our Ladies group had their annual Frauenball with an "Over the Rainbow" theme. Seven Castles played for the dance and all who attended had a great time. Congratulations to Hannelore Maiterth - Vice-President of the Ladies Group for yet another wonderful dinner/dance. My only wish would be that more of you

could have participated in this event and supported our Frauenverein.

The Cooperative Council of the German Clubs met on February 6 to elect their new leadership team. Congratulations to Gerhard Griebenow who will remain as chair of this council. Rounding out his executive is Werner Schlueter (VP), Rita Allmendinger (Treasurer) and Sonja Kroisenbrunner-Biselli (Secretary). The Council meets four times a year to discuss issues that are common to all our clubs. Member Clubs and their Presidents include:

- *Alpine Club (Bill Poje)*
- *Concordia Club (Karl Braun)*
- *Continental Club (Peter Tworuschka)*
- *German Canadian Hunting and Fishing Club (David Mendl)*
- *German Canadian Business and Professionals Association (Harry Drung)*
- *German Canadian Remembrance Society (Helene Schramek)*
- *Schwaben Club (George Kraehling)*
- *Transylvania Club (Alfred Lowrick)*

Our Youth Group held their leadership elections on Sunday February 12. Congratulations to all leadership members and all that stood for election. It was encouraging to see so many youth members interested in the leadership roles. Elections are always good to confirm the overall direction the group is on and lends support to those that were elected. One of the big items on their agenda in 2012 is the possibility of participation in the cultural exchange to Germany. We hope that their dance performances continue to improve and they will be ready to represent our club this summer in Europe.

This year the youth group will be led by:

Tyler Rich *President*
Andrew Saur *Vice-President*
Kolina Tavares *Secretary*
Steph Kauntz *Treasurer*

Our Annual General Meeting will be held on March 18 and I encourage all to attend. We need your input and I hope the meeting will lead to a good dialogue on where our members wish to take our club. The positions to be elected at this year's AGM along with the current nomina-

tion committee's recommendation are:

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| <i>President</i> | <i>Alfred Lowrick</i> |
| <i>2nd Vice-President</i> | <i>John Dienesch</i> |
| <i>Treasurer</i> | <i>Lisa Fritsch</i> |
| <i>Membership</i> | <i>Katie Dienesch</i> |
| <i>Master of Ceremonies</i> | <i>Reiny Schmidt</i> |
| <i>Event Coordinator</i> | <i>Kristine Brown</i> |
| <i>Webmaster</i> | <i>Jane Penteker</i> |
| <i>Oktoberfest Chair</i> | <i>Lori Moore (nee Hesch)</i> |
| <i>Oktoberfest Committee</i> | <i>Andy Gellner</i> |
| <i>Oktoberfest Committee</i> | <i>Danielle Fritsch</i> |

The nominations Committee is chaired by Hans Gross with additional members including: Mathias Wolf, Helgard Werner, Erika Schmidt and Amy Kube. If you are at all interested in any one of these positions please call one of these members or the club office and get your name on the election list.

In closing please review the schedule of club festivities and events on the second page of this Nachrichtenblatt. Please remember to pick up your tickets at least one week in advance of the event.

Sincerely, Alfred Lowrick, President

2012 MITGLIEDSBEITRAG / 2012 MEMBERSHIP FEES

PLEASE PAY YOUR MEMBERSHIP FEES AT THE OFFICE OR BY TELEPHONE

BITTE BEZAHLEN SIE IHREN MITGLIEDSBEITRAG IM BÜRO ODER ÜBERS TELEFON

Office hours: Wednesday to Friday 9am – 1pm

Telephone: 519 744-1191

| Mitgliedsbeitrag Membership Fee | bis/before 29. Feb. 2012 | nach/after 29. Feb. 2012 | Sterbefond Anteil/ Death Benefit Fund Portion |
|------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---|
| Familie/Family | \$ 85.00 | \$ 95.00 | \$ 20.00 |
| Einzel/Single | \$ 50.00 | \$ 55.00 | \$ 10.00 |
| Senioren/Seniors | \$ 30.00 | \$ 35.00 | \$ 10.00 |
| Jugend/Youth | \$ 20.00 | \$ 25.00 | \$ 00.00 |



FRAUENBALL





KULTURGRUPPE

CULTURAL GROUP REPORTS

Die Kulturgruppe hat am 25. Januar ihre Jahreshauptversammlung abgehalten und ich moechte allen die gekommen sind, danken. Ich moechte mich auch bei allen Untergruppen und bei den Mitgliedern unserer Gruppen, die im letzten Jahr fleissig gearbeitet haben um unsere Kultur zu erhalten, bedanken.

The Cultural group held its annual general meeting on January 25, 2012 and I would like to thank the few that attended. I would also like to thank each group, their committees and their members for all the hard work and dedication in the past year. It has not been an easy year but our groups are dedicated to keeping our cultural heritage alive for our future generations. We should be proud of all of them!

The following is the committee for 2012 after elections were held.

| | |
|--|-------------------------|
| <i>Kulturleiterin / Cultural Chairperson</i> | <i>Erika Schmidt</i> |
| <i>Stellvertreter / Vice-Chairperson</i> | <i>Trudy Schneider</i> |
| <i>1. Schriftfuehrer / Secretary</i> | <i>Danielle Fritsch</i> |
| <i>2. Schriftfuehrerin / 2nd Secretary</i> | <i>Sylvia Hartig</i> |
| <i>Buecherwart / Archivar /</i> | |
| <i>Librarian / Archivist</i> | <i>Heidi Lowrick</i> |
| <i>Buecherwart und Archiver Helfer /</i> | |
| <i>Librarian and Archivist Helper</i> | <i>John Penteker</i> |

The upcoming year will be an interesting and busy one for our cultural groups and we will be working with them to make sure they are supported and showcased properly.

Our band and dance group are going to Germany and Austria in July 2012 for two weeks and I ask that you come out and support their events and the fundraising they will be doing as this is a very expensive trip for all and it is important that they participate and represent the Transylvanian Saxons in Canada.

We are still in need of Trachts for girls and boys. Please let me know if you have any Trachts that our youth group could use. It makes more sense to see them being worn proudly by our youth than to have

them hanging in the closet. I would like to thank Susan Frim and John Werner for donating Stiefel to the youth group. It is very much appreciated and they will be put to good use.

I look forward to seeing you all at Trachtenball and the crowning of our new Miss Transylvania on March 3rd at the Schwaben Club. I encourage you to bring the whole family and your friends for this memorable event as we celebrate our heritage in song, music and dance.

Erika Schmidt

Kulturgruppe Leiterin / Cultural Group President



KARTENSPIEL-GRUPPE

Es wird bekannt gegeben, dass die Kartenspiel Gruppe sich wieder jeden Donnerstag, von 12.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Schwaben Klub trifft. Jeder der gerne mitmachen möchte ist herzlich willkommen.



Henry Walser Funeral Home

Henry Walser
Owner/Funeral Director

507 Frederick Street
Kitchener, ON N2B 2A5

Tel.: (519) 749-8467

Fax: (519) 749-8174

Email: henry@walser.ca

www.henrywalsers.com

KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY OWNED FUNERAL HOME.





FRAUENVEREIN

Liebe Mitglieder und Freunde !

Nach zehnjähriger Tätigkeit als Präsidentin des Frauenvereins legte Frau Helgard Werner ihr Amt nieder. Wir alle sind ihr zu grossem Dank verpflichtet und der grosse Schuh, den Sie uns hinterlassen hat, ist nicht so leicht zu füllen.

Leider hatte sich bis zu diesem Zeitpunkt keine andere Person bereit erklärt das Amt zu übernehmen.

Wie soll es aber nun weitergehen?

Welches sind die Aufgaben und welche Rolle spielt der Frauenverein in der jetzigen Situation unseres Klublebens? Darüber hatten sich die Anwesenden auch Gedanken gemacht.

Der Frauenverein war, und es wurde in der Sitzung darauf hingewiesen, ist noch immer ein wichtiges Bindeglied in unserem Gemeindeleben.

Alle Mütter, Grossmütter leisteten in den vergangenen Jahren ihren Beitrag zur Kulturarbeit. Ohne sie gäbe es keinen Trachtenball, keine Ausstellungen keine Heimattage.

Viel Arbeit und auch Zeit wurde in die verschiedenen Veranstaltungen gesteckt in denen man unsere Hilfe in der Küche brauchte. Unentgeltlich wurde oft geholfen.

Vorgeschlagen wurde schon im vergangenen Jahr das monatlich Treffen stattfinden sollen in denen man sich aussprechen kann, Handarbeiten anfertigen, Karten spielen oder sogar verschiedene Vorträge haben kann. Unsere Treffen werden jeweils den dritten Mittwoch im Monat stattfinden. Unser erstes Treffen wird am 15. März um 7pm im Schwaben Club stattfinden.

Es muss nochmals darauf hingewiesen werden, dass alle Frauen unseres Vereins auch Mitglieder des Frauenvereins sind.

Alle sind zu diesen Abenden eingeladen. Das heisst klar und deutlich das der Frauenverein weiter bestehen soll.

Und nach diesen Ueberlegungen haben sich folgende Mitglieder der Komitees zur Verfüeung gestellt, voruebergehend die Geschaeft des Frauenvereins weiterzufuehren.

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. Vize Presidentin | Hannelore Maiterth |
| 2. Vize Presidentin | Maria Drygala |
| 3. Schriftfuehrerin | Heidi Lowrick |
| 4. 1. Kassierin | Trudy Schneider |
| 5. 2. Kassierin | Rosemarie Rowlings |
| 6. Genesungskarten | Kathie Bidner |

Folgende Mitglieder des Ausschusses hatten sich bereit erklart weiter mitzumachen:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| Christa Bendix | Heidi Hesch |
| Hermine Brown | Ingrid Hesch |
| Lori Crouse | Shirley Hinsperger |
| Katie Dienesch | Hilda Janzen |
| Kaethe Dienesch | Maria Klein |
| Veronika Emrich | Marina Kruszynsky |
| Rosi Frim | Kaethe Loewrick |
| Susi Frim | Kaethe Paulini (J) |
| Nancy Fritsch | Kaethe Paulini (M) |
| Rosemarie Gellner | Judy Penteker |
| Grete Giebat | Lorraine Principi |
| Barb Gierscher | Johanna Rampelt |
| Stephanie Green | Anneliese Scherl |
| Claudia Griebenow | Erika Schmidt |
| Sylvia Hartig | Arlene Vandepas |

Neu dazu begruessen wir Jane Penteker.

Und nun hoffe ich auf eine gute Zusammenarbeit.

Hannelore Maiterth, 1st Vize-Praesidentin

TREL
519-580-3418
 Reinhold Fritsch trellogistics@rogers.com
 • SAND - GRAVEL - TOPSOIL •



LANDSMANNSCHAFT

Liebe Landsleute und Freunde

Im Zuge des Kulturaustausches, ist Kanada in diesem Jahr an der Reihe eine Gruppe nach Übersee d.h. Deutschland und Österreich zu senden. Die Transylvania Hofbräu Band unter der Leitung von Jeremy Frim und sechs Paare der Transylvania Tanzgruppe haben sich bereit erklärt, Kanada an dem Kulturaustausch zu vertreten.

On July 1st we fly from Toronto to Vienna Austria to start our concert tour. From Vienna we will travel through Austria to Salzburg and then move on into Germany ending up in Drabenderhöhe for our last presentation and returning home from Düsseldorf on July 15th. I will provide our concert venue and travel route in a future Nachrichtenblatt publication so that members having relatives and friends in Austria and Germany can be notified of the date our group will be in their area.

On April 28th The Hofbräu Band will be presenting their Brass Band Concert at the Concordia Club. Many of the concert pieces presented will be the ones they will be playing on their tour through Austria and Germany. Please attend this evening of brass band music and support our Hofbräu Band.

This year our annual Heimattag takes place on July 20th, 21st and 22nd in Salem, Ohio. All our members and friends are invited to join in a weekend of Saxon Culture and fellowship. Reservations for rooms can be made directly at the Comfort Inn in Alliance, Ohio or you can contact Erika Schmidt at 519-743-4555 for further room and bus information. Additional program and price information will be announced in the next Nachrichtenblatt.

John Werner

Bundesvorsitzender



SENIOREN-TREFFEN

Bei gutem Essen und gemütlichem Beisammensein treffen sich die Senioren jeden dritten Mittwoch im Monat im Concordia Klub. Unsere nächsten Zusammenkünfte finden jeweils am Mittwoch, den 21. März und den 18. April 2012, wie immer um 11:30 AM. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 519-744-1191. Bringt auch eure Freunde mit.

Mathias Wolf

Präsident des KUV und Sterbefonds und Leiter der Seniorengruppe



KEGELGRUPPE

Our regular bowling season is nearly over. There are only two more regular season games left followed by the play-offs. There are three play-off games this season March 16th, 30th and April 13th. Good luck to all!

The tentative date for our banquet is still set for April 25th. This date will be confirmed on or before the last play-off game.

David Green,

Bowling Group President

| | |
|--|--|
| <p>Serving Your Community</p> <p>FM 98.5</p> <p>CKWR</p> | <p>Listen Saturdays to:</p> <p>Continental Breakfast 6-8 am with Henning Grumme</p> <p>Deutsche Hit-Parade 8-10 am with Herman & Christel</p> <p>Sundays: from 12-1pm with Harry, Frank & Anneliese</p> <p>Musik Melodies</p> <p><i>Viel Spass beim Zuhören</i></p> |
|--|--|



TRANSYLVANIA CHOR

Liebe Mitglieder und Freunde,

Leider muss ich Euch berichten, dass der mit so viel Stolz und Vorfreude für den 24. März angekündigte Chorabend nicht stattfinden kann. Leider hatten wir es in der Vorbereitung mit so viel unerwarteten Hindernissen und Konflikten mit anderen Veranstaltungen zu tun, dass wir auch bis jetzt noch keinen geeigneten Ausweichtermin finden konnten.

Aber wenn ihr unseren Gesang genießt, könnt ihr uns trotzdem hören. Wir singen bei unserem Trachtenball am 3. März, beim 'All Choirs Night' im Concordia Club am 13. April [sagt bitte im Büro Bescheid, wenn ihr hingehen wollt, denn Plätze müssen bestellt werden], beim Tag des Liedes in London am 22. April [Plätze für Schlachtenbummler sind auf dem Bus zu haben], und am 6. Mai beim Muttertag. Bitte unterstützt unseren Klub bei den genannten Klubveranstaltungen, und wir würden uns auch über eure Anwesenheit freuen. Wir werden auch Montag abends in Altersheimen längere [45 Minuten] Konzerte geben. Falls ihr daran interessiert seid, wendet euch bitte an unsere Chormitglieder, die euch dann gerne Bescheid geben.

Dear Members and Friends,

Unfortunately I have to report that our Choir night - which we were looking for with so much pride and anticipation - cannot take place on March 24. Our preparation met with so many unexpected obstacles and conflicts that we could not yet find a suitable alternative date.

However, if you like our songs you can hear us anyway. We participate in our Trachtenball on March 3, in 'All Choirs Night' at the Concordia Club on April 13 [please let us know if you want to go as we need to reserve places], in 'Tag des Liedes' in London on April 22 [seats are available on the bus

for fans], and in the Mother's Day celebration on May 6.

Please support our Club at the Club events, we, too, would appreciate your participation. We are also planning longer [45 minute] Monday night concerts at retirement homes. If you are interested in attending one of those, please approach any choir member and they will contact you in time.

Gerhard Griebenow, Chor Praesident

DEUTSCH-SPRECHENDE
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

KAREN A. SCHERL

B.A. HONS., LL.B.

P.O. Box 27024, 245 Strasburg Rd.,
Kitchener, Ontario, Canada N2E 3W0
Tel. & Fax: 1-519-576-7634

(auch Mitglied des Transylvania Klubs)

ERB and ERB

INSURANCE BROKERS LTD.

INSURANCE & FINANCIAL SERVICES SINCE 1919

579-4270

*Recommended Insurance
Broker Of
The Transylvania Club*

**What you want to
protect the most,
WE PROTECT THE BEST!™**

Spring Show 2012



Duo Herzblatt
Brandenburg



Edith Prock
Bayern

Josef Holzmann
Bayern



"Die SANDLER"
Thüringen

presented by the
Schwaben Club & Transylvania Club

DUO
HERZBLATT
EDITH
PROCK
JOSEF
HOLZMANN
DIE SANDLER

Tuesday
March 20
2012

Schwaben Club
Schwaben Hall

Doors Open: 5:30 pm

Dinner: 6:30 pm

Show: 8:00 pm

Members: \$39.95+tax
member of either Schwaben or
Transylvania Club

Non-members: \$44.95+tax



KINDERGRUPPE

CHILDREN'S GROUP

We have had a fun time in Kindergruppe so far. We have been learning the German language and learning German dances-both old and new. Some of our favourite activities so far have been making pretzels and making bird houses. Right now we are celebrating Fasching! We are making Zückerktüten, masks and of course everyone's favourite...Krapfen! We will show you our wonderful Fasching celebration in the next Nachrichtenblatt.

Wir haben eine tolle Zeit in der Kindergruppe. Wir lernen Deutsch zu sprechen und auch verschiedene Deutsche Tänze – alt und neu. Einige unserer beliebtesten Aktivitäten wurden bisher

Brezeln zu backen und Vogelhäuschen zu basteln. Gerade jetzt feiern wir Fasching! Wir basteln Zückerktüten, Masken und natürlich auch die allerliebsten Krapfen. Wir zeigen Ihnen, unseren wunderbaren Faschingsfeier im nächsten Nachrichtenblatt.

Bis bald, Bettina und Kevin Rampelt





FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

Mitglieder die ein Jubiläum oder einen Geburtstag bekannt geben wollen, sollen sich bei Käthe Löwrick (519-745-8048) oder bei Heidi Lowrick (519-662-1757) (hlowrick@gmail.com) melden.

Members that would like to announce an anniversary or birthday are asked to contact Käthe Löwrick at 519-745-8048 or Heidi Lowrick by phone at 519-662-1757 or by email at hlowrick@gmail.com.

TODESFAELLE - DEATHS

Michael Kasper

*verstarb am 26 Januar, 2012
im Alter von 80 Jahren.*

*Geboren ist der Versotorbene in
Durrbach, Siebenburgen*



Senioren Haus Concordia

**YOUR COMFORT
IN RETIREMENT**

Villa Concordia

483 and 507 OTTAWA STREET SOUTH, KITCHENER, ONTARIO
Mailing Address: 483 Ottawa Street S., Kitchener, Ontario N2M 5H1
Tel. (519) 745-1200 • Fax (519) 745-0467

**Attraktive
1-Schlafzimmer-
Wohnungen
in gewohnter
heimischer
Atmosphäre**

Call Karin for
information





FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

MONTHLY BIRTHDAY CELEBRATIONS

We wish to extend best wishes to the following members who are celebrating a birthday in the month of March. If you have a birthday in this month and your name does not appear in the list, please call our office with the correct information in order that we can update our membership records and database.

MARCH BIRTHDAYS

| | | |
|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| <i>Daniel Hammond</i> | <i>Benedict Janzen</i> | <i>Jackie Schmid</i> |
| <i>Benno Schwander</i> | <i>Violet Gross</i> | <i>Brandy Chapman</i> |
| <i>Rob Orendi</i> | <i>Olivia Kreischer</i> | <i>Maria Weissmueller</i> |
| <i>Michael Kreischer</i> | <i>Jacque Fritsch</i> | <i>Veronika Emrich</i> |
| <i>Timothy Rich</i> | <i>Rolf Bernecker</i> | <i>Friedrich Schuller</i> |
| <i>Martin Gross</i> | <i>Martha Hartmann</i> | <i>Michael Klosch</i> |
| <i>Henry Warkentin</i> | <i>Hannelore Maiterth</i> | <i>Arthur Pinnau</i> |
| <i>Johanna Gabor</i> | <i>Kolina Tavares</i> | <i>Herbert Kreischer</i> |
| <i>Martin Hartmann</i> | <i>Stephanie Klaehn</i> | <i>John P. Karst</i> |
| <i>Johann Gabor</i> | <i>David Brown</i> | <i>Johann Emrich</i> |
| <i>Justin Frim</i> | <i>Heidi Tavares</i> | <i>Susan Lutsch</i> |
| <i>Daniel Schmidt</i> | <i>Stephanie Schumacher</i> | |



J.M. SCHNEIDER INC.
Kitchener, Ontario
Besteht seit 1890

Wurst - und Fleischwaren
erster Qualität
erhältlich in allen
Lebensmittelgeschäften



Please call me with your Real Estate needs



Tina Torok
Sales Representative

RE/MAX Twin City Realty Inc., Brokerage
Independently Owned and Operated

83 Erb Street West
Waterloo, ON N2L 6C2
519-885-0200 519-500-0940
tinatorok@rogers.com
www.tinatorok.com
Fax: 519-885-4914



"Always there for you"

Folgende Mitglieder treffen sich monatlich für mehrere freiwillige Stunden um für Sie das Monatsblatt vorzubereiten. / The following members meet monthly and donate their time to bring you this informative and entertaining newsletter:

Käthe Löwrick, Käthe Benki, Anneliese Scherl, Maria Hamestuk, Käthe Dienesch, Käthe Werner und Helgard Werner.

Herausgeber/Editor: Heidi Löwrick

Familiennachrichten (Family announcements):

Käthe Löwrick, Telefon: 519-745-8048

Heidi Löwrick (hlowrick@gmail.com)

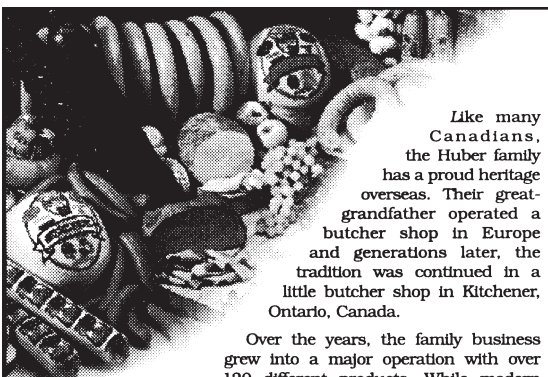
Telefon: 519-662-1757

ACHTUNG! - ATTENTION! - ACHTUNG!

Einsendeschluss für die nächste Folge:

15. März 2012.

Articles for the next bulletin must be submitted by March 15th, 2012.



Like many Canadians, the Huber family has a proud heritage overseas. Their great-grandfather operated a butcher shop in Europe and generations later, the tradition was continued in a little butcher shop in Kitchener, Ontario, Canada.

Over the years, the family business grew into a major operation with over 120 different products. While modern technology and machinery continues to be added to improve overall production, Piller Sausages & Delicatessens Limited is still faithful to the same traditional methods and ingredients used in their European homeland.

Old World Tradition

New World Quality



"Gold Medal Award Winning Taste"

Piller's

P.O. Box 338, Waterloo, Ontario, Canada N2J 4A4
Tel: (519) 743-1412 Fax: (519) 743-6945
http://www.pillers.com

VINYL • ALUMINUM • PORCH • ENCLOSURES

P
A
T
I
O
A
N
D
S
T
E
E
L
D
O
O
R
S

PM Windows & Doors

Giving Great Service & Excellent Value For Over 18 Years!



Call **PM** Windows & Doors today! You can count on our team of professionals to install the best in energy efficient windows & doors!

For your free in home estimate, call **576-8327** or visit our Showroom at 1358 Victoria St. N., Kitchener or visit **PM** on the WEB @ www.pm.on.ca

BAY WINDOWS • SUNROOMS • BOW WINDOWS

G
A
R
D
E
N
/
F
R
E
N
C
H
D
O
O
R
S



Astron Specialty Metals Ltd.

ASTRON SPECIALTY METALS LIMITED

www.astronmetals.com

519-884-0590



TRANSYLVANIA CLUB KITCHENER

2011 Vorstand / 2011 Board of Directors

| | | |
|---------------------------------------|------------------|-----------------------------------|
| Präsident | Alfred Löwrick | President |
| 1. Vizepräsident | Hans Gross | 1st Vice-President |
| 2. Vizepräsident | Robert Hesch | 2nd Vice-President |
| Schriftführer | Annemarie Schatz | Secretary |
| Hauptkassier | John Dienesch | Treasurer |
| 1. Kassier | Lisa Fritsch | Assistant Treasurer |
| Mitglieder Kassier | Katie Dienesch | Membership Treasurer |
| Veranstaltungsleiter | Reinhard Schmidt | Special Events Director |
| Gebäudeverwalter #1 | Andy Gellner | Property Manager #1 |
| Gebäudeverwalter #2 | David Green | Property Manager #2 |
| Presseleiter | Heidi Löwrick | Nachrichtenblatt Editor |
| Pressekomitee | Kaethe Löwrick | Press Committee Member |
| Webmaster | Robert Emrich | Webmaster |
| Oktoberfestkomitee Vorsitzender | Stephanie Plomp | Okt-fest Committee Chairperson |
| Oktoberfestkomitee Mitglied #1 | Reinhold Fritsch | Oktoberfest Committee Member #1 |
| Oktoberfestkomitee Mitglied #2 | John C. Werner | Oktoberfest Committee Member #2 |
| Oktoberfestkomitee Mitglied – Float | Chris Gellner | Oktoberfest Committee - Float |
| Kulturgruppenleiter | Erika Schmidt | Cultural Group Chairperson |
| Präsidentin des Frauenvereins | | President of the Ladies Auxiliary |
| Präsident Krankenunterstützungsverein | Mathias Wolf | Bereavement Funds/Sterbefond |